

	COMUNE DI BOCENAGO	PROVINCIA DI TRENTO
	N. xx Registro scritture private	
	OGGETTO: Contratto di concessione in uso per sei annualità con opzione di	
	proroga del compendio malghivo “Malga Zeledria”, alpeggio – produzione e	
	vendita prodotti lattiero caseari – attività agrituristica. -----	
	Con la presente scrittura privata a valere ad ogni effetto di legge, l’anno	
	DUEMILAVENTIQUATTRO addì XX del mese di XX, tra le parti contraenti:	
	<b>1) Comune di Bocenago</b> , C.F. 00266100221 rappresentato dal Sindaco p.t., xx,	
	nato a xx il xx domiciliato per la carica presso la sede legale del Comune di	
	Bocenago sita Bocenago (TN), via A. Ferrazza, n. 54, che interviene nel	
	presente atto nell’esclusivo nome, conto ed interesse dell’Ente che	
	rappresenta, giusta deliberazione della Giunta comunale n. 14 dd. 20.02.2024	
	e determinazione 20 dd. 26.02.2024; di seguito denominato anche “Comune”	
	o “Concedente”, assistito da xx	
	<b>2) xx</b> , C.F.: xx e P.IVA: xx rappresentata da xx nato a xx il xx, C.F.: xx - Legale	
	rappresentante della società domiciliato per la carica presso la sede legale	
	della società medesima con sede in xx (xx), alla Via xx, n. xx, iscritta alla	
	C.C.I.A.A. di xx al REA n. xx che interviene nel presente atto nell’esclusivo	
	nome, conto ed interesse della Società che rappresenta, giusta documento di	
	verifica di iscrizione alla C.C.I.A.A.; di seguito denominato anche	
	“Concessionario”, assistito da xx. -----	
	PREMESSO CHE:	
	- con deliberazione della Giunta comunale n. 14 dd. 20.02.2024, dichiarata	
	immediatamente eseguibile, venne indetta asta pubblica e dettato atto di	
	indirizzo all’Ufficio Segreteria per la concessione in uso per sei annualità con	

	opzione di proroga per anni uno del compendio malghivo denominato	
	“Malga Zeledria”, dettando atto di indirizzo al Segretario comunale per	
	l’approvazione del bando di asta pubblica, sospendendo il diritto di uso	
	civico; -----	
	- con determinazione n. 20 dd. 26.02.2024 venne approvato il bando di asta	
	pubblica con relativi allegati; -----	
	- con bando di asta pubblica prot. n. xx di data xx pubblicato in pari data	
	all’albo pretorio telematico, ed affisso a tutti i luoghi di frequentazione del	
	paese di Bocenago – scadenza: ore 12,00 del 19.03.2024; -----	
	- con verbale di data xx è stato dichiarato aggiudicatario della concessione in	
	uso del compendio malghivo denominato “Malga Zeledria”, la xx C.F.: xx al	
	canone annuo di € xx.-, salvo le verifiche di legge. -----	
	TUTTO CIÒ PREMESSO	
	fra le parti contraenti, come sopra costituite, facendo seguito alle intese	
	concordate con il puntuale intervento dei rispettivi rappresentanti sindacali,	
	in deroga alle norme vigenti in materia, di contratti agrari, ai sensi e per gli	
	effetti dell’articolo 23 della Legge 11.02.1971 n. 11 e art. 45 della legge	
	3.05.1982 n. 203, stipulano quanto di seguito: -----	
	Articolo 1 - Oggetto	
	1. Il Comune di Bocenago, come sopra rappresentato ed assistito, concede in	
	uso al xx che come sopra rappresentato ed assistito, accetta, il compendio	
	malghivo, pascolo, casera con vendita diretta al pubblico di prodotti lattiero	
	caseari e l’agritur Zeledria di proprietà del Comune di Bocenago in località	
	Zeledria di Madonna di Campiglio. Delle obbligazioni assunte con la	
	sottoscrizione del presente atto rispondono solidalmente xx.	
		Pagina 2

## Articolo 2 - Durata

1. La concessione in uso avrà durata dal xx al xx, con scadenza irrevocabilmente, senza necessità di disdetta, il xx; l'Amministrazione comunale si riserva opzione di prorogare, con apposito provvedimento amministrativo, per un massimo di una annualità -----
2. E' espressamente esclusa la possibilità che la presente concessione in uso possa essere tacitamente rinnovata alla scadenza

## Articolo 3 - Canone

1. Il canone annuo viene stabilito ed accettato in € xx (diconsi Euro xx) ---

## Articolo 4 - Dichiarazioni del concessionario

1. Il concessionario xx dichiara di aver esaminato il compendio immobiliare oggetto della presente concessione e di averlo trovato idoneo ed adatto all'uso ed esente da difetti che possono comunque influire sull'esercizio dell'attività, sulla salute dei lavoratori e si obbliga a riconsegnarlo nello stesso stato alla scadenza convenuta.-----

## Articolo 5 - Responsabilità

1. Il concessionario è tenuto a gestire correttamente l'attività secondo criteri tecnico-agronomici finalizzati alla conservazione ottimale e valorizzazione del patrimonio pascolivo. -----
2. Il concessionario è responsabile di tutti i danni a persone e cose che potessero derivare a terzi, in dipendenza dell'esercizio delle attività oggetto del contratto di concessione, e pertanto solleva e tiene indenne il concedente da ogni reclamo, molestia e controversia anche giudiziaria, intentata contro lo stesso. -----
3. Il concessionario svolgerà la propria attività zootecnica in piena autonomia

	organizzativa, fermo restando il rispetto di quanto previsto dal disciplinare	
	tecnico-economico assumendosi totalmente il rischio d'impresa e	
	manlevando e tenendo indenne il Comune di Bocenago da ogni e qualsiasi	
	responsabilità derivante dall'attività monticativa. -----	
	Articolo 9 - Obbligo di osservanza del codice di comportamento	
	1. Il concedente con la sottoscrizione del presente atto assume impegno ad	
	osservare e a far osservare ai propri dipendenti e collaboratori il codice di	
	comportamento dei dipendenti del Comune di Bocenago, approvato con	
	deliberazione G.C. n. xx e pubblicato all'url:	
	<a href="https://www.comune.bocenago.tn.it/Amministrazione-Trasparente/Disposizioni-general/Atti-general/Codice-disciplinare-e-codice-di-condotta">https://www.comune.bocenago.tn.it/Amministrazione-</a>	
	<a href="https://www.comune.bocenago.tn.it/Amministrazione-Trasparente/Disposizioni-general/Atti-general/Codice-disciplinare-e-codice-di-condotta">Trasparente/Disposizioni-general/Atti-general/Codice-disciplinare-e-</a>	
	<a href="https://www.comune.bocenago.tn.it/Amministrazione-Trasparente/Disposizioni-general/Atti-general/Codice-disciplinare-e-codice-di-condotta">codice-di-condotta -----</a>	
	Articolo 6 - Obblighi in materia ambientale e di smaltimento rifiuti	
	1. Il Concessionario si obbliga a rispettare le previsioni di cui al D.Lgs.	
	152/2006 e ss.mm. e ii. in materia ambientale e di smaltimento rifiuti. Il	
	Concessionario che nello svolgimento delle proprie attività si trovi a	
	produrre rifiuti di qualsiasi tipo è tenuto a smaltire i rifiuti prodotti in	
	conformità alla normativa vigente e sotto la propria piena responsabilità.	
	Articolo 7 - Obblighi verso i lavoratori	
	1. Il Concessionario si impegna espressamente ad applicare nei confronti dei	
	lavoratori assunti le condizioni contrattuali, normative e retributive previste	
	dai contratti collettivi di lavori per i dipendenti addetti ai lavori oggetto della	
	convenzione ed affini, dalle disposizioni di legge e dagli accordi integrativi	
	locali, in vigore nel tempo e nel luogo in cui si svolgono i lavori; essa si	
	obbliga ad applicare tali normative contrattuali anche dopo la loro scadenza	
		Pagina 4

e fino alla loro sostituzione. Tali obblighi vincolano il concessionario anche se questi non aderisce alle Associazioni di categoria stipulanti oppure se recede da esse, ed indipendentemente dalle sue dimensioni, qualificazioni giuridica, economica e sindacale. Inoltre il concessionario si obbliga a provvedere a tutti gli adempimenti di legge ai fini assicurativi, antinfortunistici, assistenziali e previdenziali per i lavori assegnati. In caso di inosservanza dei suddetti obblighi, accertata dal Comune ovvero dall'Ispettorato del Lavoro, il Comune segnalerà l'inadempienza al concessionario ed all'Ispettorato del Lavoro. -----

## Articolo 8 – Accertamento rispetto condizioni contrattuali

1. Il concedente può accertare in qualsiasi momento, anche con accesso ai luoghi, se il concessionario osservi gli obblighi che gli incombono sulla base della presente concessione-contratto. \_\_\_\_\_

## Articolo 9 - Trattamento dei dati personali

1. Il concessionario con la sottoscrizione del presente contratto autorizza la raccolta, il trattamento e la comunicazione dei propri dati personali, ai sensi del Regolamento Europeo UE/2016/679, per le finalità inerenti alla gestione del presente procedimento amministrativo, in base agli obblighi previsti dalla vigente normativa in materia. -----

## Articolo 10 – Impegni del concessionario

1. Il concessionario xx si impegna alla custodia continua del bestiame monticato. Il concessionario si impegna a verificare e porre in essere tutte le cautele necessarie affinché le bestie rimangano a dovuta distanza dal bar ristorante Zeledria. Il concessionario accetta che il Comune di Bocenago

	risulti sollevato e manlevato da ogni responsabilità relativa ad attività di	
	predazione in loco da parte di orsi e/o lupi.	
	2. Il concessionario si impegna a rispettare scrupolosamente per tutta la	
	durata del contratto le disposizioni fissate nella presente concessione-	
	contratto nonché nel disciplinare tecnico-economico allegato sub A/ al	
	presente atto quale parte integrante e sostanziale, che le parti dichiarano di	
	conoscere perfettamente. -----	
	3. A garanzia degli obblighi contrattuali nonché per eventuali danni che	
	fossero arrecati agli immobili o al pascolo per colpa o negligenza	
	dell'affittuario, lo stesso ha prestato deposito cauzionale nella misura del	
	100% del canone di concessione stabilito per l'intera durata del rapporto	
	concessorio pari ad € xx.-, giusta xx agli atti sub prot. n. xx.	
	4. Polizza assicurativa di responsabilità civile verso terzi, assolta mediante	
	Polizza assicurativa n. xx rilasciata da xx agli atti sub prot. n. xx e relativa	
	all'intera durata del contratto di concessione, a garanzia di eventuali danni	
	che potessero essere causati a persone, cose o animali nell'espletamento della	
	concessione, compresa la responsabilità della conduzione, sollevando con ciò	
	l'amministrazione concedente da ogni e qualsiasi responsabilità. La polizza	
	ha massimale non inferiore a 1 milione di euro. -----	
	Articolo 11 – Spese e norme fiscali	
	1. Sono poste a carico del concessionario tutte le spese contrattuali, nessuna	
	esclusa o eccettuata. Sono altresì a carico del concessionario le spese relative	
	al consumo di energia elettrica ed acqua. -----	
	2. Ai fini fiscali si dichiara un canone complessivo di Euro xx.-. Agli effetti	
	fiscali le parti chiedono che il presente atto sia assoggettato all'imposta di	
		Pagina 6

	registro con l'aliquota del 0,5 per cento riferita al canone di concessione	
	"fondi rustici", ai sensi dell'art. 5, parte I° comma 1 lett. a) della tariffa	
	allegata al D.P.R. 26.04.1986, n. 131.. -----	
	Articolo 12 - Disposizioni finali	
	1. Per tutto quanto non previsto nel presente contratto, le parti fanno	
	espresso richiamo alle disposizioni del codice civile, delle leggi e degli usi in	
	quanto applicabili al regime delle concessioni	
	2. E' escluso il deferimento ad arbitri, tutte le controversie che insorgessero	
	relativamente alla interpretazione ed esecuzione del presente contratto, non	
	definite in via bonaria tra le Parti, sono deferite all'Autorità Giudiziaria: Foro	
	competente in via esclusiva è quello ove ha sede legale il Comune, mentre il	
	concessionario elegge domicilio presso la sede dichiarata nel presente	
	contratto. -----	
	3. I rappresentanti sindacali intervengono nel presente atto per confermare la	
	validità del contenuto, anche con riferimento al disciplinare tecnico	
	economico allegato, compresa la durata legale e la rinuncia al diritto di	
	prelazione, in espressa deroga alle vigenti norme in materia di contratti	
	agrari e pertanto lo sottoscrivono ai sensi e per gli effetti dell'articolo 23 della	
	legge 11.02.1971 n. 11 e art. 45 della legge 03.05.1982, n. 203. -----	
	Letto, approvato e sottoscritto.	
	Per IL COMUNE DI BOCENAGO - Il Sindaco XX	
	IL RAPPRESENTANTE SINDACALE	
	XX	
	Per IL CONCESSIONARIO - Il Legale rappresentante	
		Pagina 7

XX

## IL RAPPRESENTANTE SINDACALE

XX

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice civile, le parti di  
comune accordo approvano specificatamente gli articoli xx della presente  
concessione-contratto. -----

Per IL COMUNE DI BOCENAGO – Il Sindaco XX

IL RAPPRESENTANTE SINDACALE

XX

Per IL CONCESSIONARIO - Il Legale rappresentante

XX

## IL RAPPRESENTANTE SINDACALE

XX